



# ЛЕНИНЭНЬ КИЯВА

Весэ мастортнэнь пролетарийтнэ, пурневедэ вейс!

ЛИСИ: 10-це нр,  
12 № ково

1940 ИЕ  
ЯНВАРЕНЬ  
28-це чи  
11 (1183) №

ВЛКСМ-нь Мордовской обкомонтэ ды  
Саранск ошонь комитетэнтэ газетаст

## А ЛАВШОМГАВТНЕМС АГИТАЦИОННО- МАССОВОЙ РОБОТАНТЬ

СССР-нь Верховной Советс, союзной ды автономной республикатнэнь Верховной Советнэс ды трудиянь депутатнэнь местой Советнэс кочкамотне невтизь коммунистнэнь ды беспартийнойтнэнь блоконтэ а изнявикс чинзэ. Минек партианть ды трудиятнэнь ютксо истямо кеме блокось кемекстась секс, што большевистской партиась героически бороци весе народонтэ интересэнзэ кис, коммунизманть кис. ВКП(б) нь XVIII-це с'ездэнь решениатне икеленек аравтсь исторической задача экономической отношенияонтэ 10-15 иес сасамс ды икельдымс сехте развитой капиталистической мастортнэнь. Те задачанть топавтомась пек кеместэ сьулмавозь трудиятнэнь коммунистической воспитаниянь задачанть марто, агитационно-массовой роботанть марто. Секс самай агитационно-массовой роботанть эряви явомс исключительной мель, а лавшомгавтнемс сонзэ зярдояк.

Минек республикасонть жо ламо районга те роботанть ветить кампанейски. Бути трудиянь депутатнэнь местной Советнэс кочкамотнэнь шкасто эрява районсонть агитаторкс роботасть кавто-колмо сядт комсомолецт ды аволь союзной од ломать, то ней сынст эйстэ роботыть еденицат. Те корты сень кис, што кочкамотнеде мейле агитационно-массовой роботась кармась лавшомгадомо. Теньсэ сех пек чумот ВЛКСМ-нь райкомтне, конат стувтызь эсь центральной задачанть—агитатортнэнь лангсо руководстванть. Истя ВЛКСМ-нь Саранскоень горкомось, Инсарской Ширингушской ды лия райкомтне кочкамотнеде мейле агитатортнэнь лангсо руководстванть кадызь самотекс.

Агитатортнэнь ютксо ламот арсить истя, што кочкамотнеде мейле участкасо тейнемс а месь, арась кодамоак необходимость якамс избирательтнэнь. Неть арсематне вреднойть ды сынст каршо эряви решительно бороцямс. Эрява агитаторонтень эряви мельсэ кирдемс

сень, што сон ашти истямо фигуракс, кона эрява чистэ большевистской валонтэ канды массатнес.

Агитаторонтэ улить весе возможностейэ агитмассовой роботанть келейгавтоманзо туртов, эряви ансяк маштомс использовать неть возможностейнэнь. Тень кис эряви одс ушодомс стенгазетань нолдамонтэ избирательной участкатнесэ, эрява беседанть умелойстэ сьулмамс местной колхозной эрямонь конкретной фактнэнь марто, невтнемс стахановецтнэнь роботаст ды лият. Ней пек покш интерес марто минек советской народось следи белофинтнэнь, маннергеймовской бандатнэнь каршо бороцямосонтэ доблестной Якстере армиянть военной операциянзо мельга, агитаторось должен вадрясто эсь прятнь анокстамс беседатненень ды видестэ, чаркодевикстэ толковамс Финляндиясо событиянень, международной положениань востростнэнь.

Агитационно-массовой роботасонтэ основной стерженекс должен улемс се энтузиазмась, героизмась ды под'емось, кона ули советской народсонть. Те сех пек неяви сеньстэ, што трудонь производительностнэнь кастоманть коряс колмоце пятилеткань заданиянть ниле иес топавтомадо московской инструментальщиктнэнь призывест мусь пси отклик весе масторсонть. Истя жо покш паромельсэ востозель стопудовиктнэнь обращенияст—1940 иестэ гектарсто получамс 100 пондо сюр о. ВЛКСМ-нь ЦК-нь X-це пленумонь решениатне аштить основакс школасо комсомолонь роботасонтэ, комсомольской организациятнэнь задачаст—седе вадрясто толковамс неть решениатнэнь тонавтицятнэнь ды неуклонно ютавомс сынст эрямос.

Седе келей размах агитационно-массовой роботанть! Агитационно-массовой роботасонтэ лездатано партианть успешна ютавомс эрямос ВКП(б) нь XVIII-це с'ездэнь решениатнэнь.

### А. П. Чеховонь шачома чистэнзэ 80 иетненень

Январень 29-це чистэ топодить 80 ие Антон Павлович Чеховонь шачома чистэнзэ.

Чехов—минек масторонь трудиятнэнь сехте вечевикс писательтнэстэ вейкесь. Теде пек вадрясто кортыть Чеховской книгатнэнь изданиянь тиражтне.

Советской властенъ иетнестэ (1917 иестэ 1939 иес включительна) ансяк русской кельсэ нолдазь 13 миллиондо ламо экземплярт чеховской произведеният. Чеховонь книгатнэнь ловныть родной кельсэ сеть народностнэнь представительтне, конатнэнь революциядо икеле арасель натой эсест письменностест.

Столицань предприятияне анокстыть тешкстамс русской писателентэ А. П. Чеховонь шачома чистэнзэ 80 иетнень.

Январень 29-це чистэ „Красный пролетарий“ станкостроительной

заводонь цехтнесэ улить Чеховонь произведениятнэнь ловномат. Литкружковецтнэ ды заводской библиотекань роботниктне кармить евтнэме рабочейтнэненень сонзэ творчествадонзо. Литературной кружокось посвящает зарья очередной занятия Чеховонь произведениятнэнь разборонтень.

„Большевик“ кондитерской фабрикань комсомолонь комитетэсь ды библиотекас анокстыть январень 30-це чистэ покш вечер. Л. М. Каганович лемсэ васенце Государственной подшипниковой заводсонть заводской библиотекас анокстась литературань покш выставка ды Чеховонь творчествадонзо статьятнэнь ды библиографической материалтнэнь специальной альбомт. Сонзэ произведениятнэнь лангс спросось мельсэ шкастонть пек кассь.

(ТАСС).



СНИМКАСОНТЬ: Советской Союзонь Героесь . Д. Л. Маргулис.  
(ТАСС-нь фото-клише).

## Советской Союзонь Героень званиянть присвоениясь

Финской белогвардейцинанть каршо бороцямонь фронтсонть Командованиянть боевой заданиянзо образцовойстэ топавтоманть кис ды тень пингстэ проявленной отваганть ды геройстванть кис СССР-нь Верховной Советэнь Президиумонтэ те иень январень 26-це чинь Указсонзо присвоен Советской Союзонь Героень званья Ленинэнь орденэнь ды „Золотая Звезда“ медалень максома марто:

Батальонной комиссаронтень

Дмитрий Александрович Балахановнень, якстереармеецэнтень Анатолий Григорьевич Койданень, политруконтень Кесар Федорович Андреевнень, младшей командирэнтень Александр Макарович Васильевнень, младшей политруконтень Михаил Григорьевич Манакиннэнь, лейтенантонть Петр Тихонович Михалицыннэнь ды якстереармеецэнтень Никита Иванович Русиннэнь.

(ТАСС).

## Якстере Армиянть начальствующей ды рядовой составонтэ СССР-нь ордентнэсэ ды медалтнэсэ награждениясь

Финской белогвардейцинанть каршо бороцямонь фронтсонть Командованиянть боевой заданиянзо образцовойстэ топавтоманть ды тень пингстэ невтезь доблестентэ ды мужестванть кис СССР-нь Верховной Советэнь Президиумонтэ Указсонзо награжденнойть Якстере Армиянть начальствующей

ды рядовой составонь 891 ломань. Ленинэнь орденэсэ награжденнойть 35 ломань, „Красной Знамя“ орденэсэ—375 ломань, „Красная Звезда“ орденэсэ—131 ломань, „За отвагу“ медалсэ награжденнойть 256 ломань, „За боевые заслуги“ медалсэ—94 ломань.

(ТАСС).

## 81-це Горно-стрелковой полконтэ „Красное знамя“ орденэс награждениясь

Финской белогвардейцинанть каршо бороцямонь фронтсонть Командованиянть боевой заданиянзо образцовойстэ топавтоманть ды тень пингстэ невтезь доблестентэ ды мужестванть кис

СССР-нь Верховной Советэнь Президиумонтэ те иень январень 26-це чинь Указсонзо 81-це Горно-стрелковой полкось награжден „Красное Знамя“ орденэсэ.

(ТАСС).

Мордовской хоровой капеллась



СНИМКАСОНТЬ: капеллянь солистнэ Лиза Лимонникова ды Шура Антонова. Фотось А. Ивановь.

Коминь народной поэтанть И. А. Куратовнь чачома чистэнэ 100 иеть топодемантень

И. КУРАТОВ.

## РОБОТАК, ПРЯДТ!

Роботат прядк ды стяка!  
Лепами куроксто чевесь.  
Шканть иля ематне стяко—  
Тевенть ли пезэ учови?!

Бути а мелявтыть тевтне—  
Тантейстэ сутянт тарказот.  
Мазыйне оннэ теть, тейтерь,  
Шожда селмосо ливтязо!

Истяня ежов бабине  
Тонавтсь од тейтерьне, дока.  
Монсь жо сеедьстэ марсилинь  
Истямо превень путомка:

„Пазось чинэ эль кирвастьсы,—  
Ки-бути корты теке тев,  
Зярс сон тонть кисэ эзь мадств—  
Свал кадык пиксети теветь“.

„Роботак! Нурькине пингезэ  
Ломаненть—капшавтозь мериль:  
Иля арсеяк—сядо иеззть  
Светэсь а кадтанзат эрямс.

„Роботак, шкась тонеть максозь  
Ансяк прят парокс аравтомс,  
Келень човсицяк, нузяксокс,  
Штобу зяркак а велявтомс.

„Роботак, прядк куроксто,  
Яла ки бути тошкаи;  
Ней парьне оннэ онокстыть  
Тенть калмосо удома шканень“.

Зярдо вестэ мон турват  
паламо вешчинь,  
Кутмордамонок киньгак  
вановкссо эзь явтов.

Ансяк кончнесть менельга  
тештне,  
Но сын минек эзимезь тандавто...

Но, вана, вейке эйстэдест менсь  
Ды евтнize морянень иеззенть.  
А морясь тень весланень

евтнесть:  
Калонь кундси весладо маризе.

А уш сон вечкеманстэнь  
велявтозь  
Морась тень, сатьмева пельс  
тошкозь.

Тейтерть-церат жо маризь ды  
морокс велявтызь,  
Ней морыть сонэ велева, ошка.  
1859 ие.

Эрзяк сермадызе И. Прончатов.

## Ютавтыть военно-физкультурной соревнования

Январь ковань 18-це чистэ ушо-  
довсь Саранской педагогической  
институтсо вадрясто леднемань  
кис соревнования. Соревнованияне  
мольсть 23-це январь ковань чис.  
Тень туртов организовакшность  
колмо стрелковой командат. Сорев-

нованиянь сехте парсте ледницятне  
кармить примамо участия ошонь  
соревнованиясонть, истяжо пек  
парсте анокстыть лыжной сорев-  
нованиянтеньгак.

А. Богомолов.

## Ламолгадыть значкистнэ

Мордовской педагогической ин-  
ститутонь Осоавиахимовской орга-  
низациясь васенце полугодиясонть  
примась 592 од член. Весе сын

тонавнтить тосо уликс военно-  
физкультурной кружоктнесэ ды  
44 ломань максызь норматнень эрь-  
ва кодамо значок лангс.

## Кемень чинь семинар

Саранск ошонь Осоавиахимовь  
советэсь первичной Осоавиахимов-  
ской организациянь председател-  
тнень марто ютавтеть оборонно-  
физкультурной теветь кувалт ке-  
мень чинь семинар. Кунсолыцятне  
пек покш мельсэ кунсолость тео-

ретической занятиянень.  
Практической занятиянесп сехте  
парсте леднесть Рыжкова ялгась—  
40 возможностнестэ чавсь 39 очкат,  
Паняйкина 40—37 очкат, Короваш-  
кин: 50—43 очкат.

## Финской белогвардейщинантъ каршо бойтнень геройтне

Финляндиянь вирьтнесэ ды боло-  
татнесэ, пек ламо эрькетанень  
эенть лангсо, лов сугробтнесэ ды  
пандо чиретнесэ Якстере армиянь  
бесстрашной воинтэ свята топа-  
тыть великой социалистической  
родинанть непреклонной воляно.  
Сын лездыть Финской народон-  
тень ды Народной армиянтень  
прахокс панцемс войнань кирва-  
стицятнень маннергеймовской шай-  
канть, ковань узавнтить импери-  
алистнэ.

Советской Союзонь Геройтнень  
стальной рядтнэс вступили сехте  
вадрятнестэ сехте вадря 27 воин-  
тнэ, конат проявили отвага ды  
геройства финской белогвардей-  
щинантъ каршо бойтнесэ. Сынст  
подвигтне алкукс бессмертной,  
алкукс легендарнойть. Сынст лемт-  
несэ гордится весе минек наро-  
дось. Сынст ютксо—якстереарме-  
ецт ды командирт, од ломать ды  
средней иесэ ломать, гражданской  
войнань участникть ды овси од  
боецт. Сынст весень воодушевлял  
вейке чувства, вейке пси бажамо  
по-сталински, по-ворошиловски  
служамс эсест родинантень, эсест  
народонтень. Противникень губи-  
тельной толосьяк, стака природ-  
ной препятствиятнеяк, смертельна  
опасной обстановкяскак не могли  
кармавтомс геройтнень отступить,  
стувтомс хоть минутас Командо-  
ваниянтъ приказдонзо.

Танковой взводонь командирэсь  
Советской Союзонь Героесь млад-  
шей лейтенантось Николай Кичи-  
гин, разведкасо улезь, востозель  
противникень виев пулеметной  
толсонзо. Выяснив обстановканть,  
Кичигин ялгась мольсь мекев эсен-  
зэ частенть расположениянтень.  
Те шкастонть сонэ танказо понгсь  
мина лангс, ульнесэ подорван ды  
кирвайсь. Младшей лейтенантось  
ульнесэ ранязь кирга-парьсь ды  
куманжас. Противникесь леднесть  
пальца машинанть лангс. Те лангс  
апак вано, Кичигин толонть ало  
лиссэ танкастонть, ливтинзе тос-  
то ранязь башенной стрелоконть  
ды механикенть-водителенть ды  
макссь сынентг васенце лезкс.

Противникесь наступал, Кичи-  
гин жо молг востомс сонэ ансяк  
лавшо толсо. Сестэ сон, рискуя  
эрямосонзо одов эцесь пальца  
танкантень, сайсь тосто граната  
марто ящик ды теде мейле кото  
часонь перть отбивался сонэ  
лангс эцица белофинтнень эйстэ  
се шкас, зярс эзь са пехотась.  
Но теде мейлеяк героесь кадновсь  
боень паксысонть, ды ансяк подчи-  
няясь комиссаронь приказонтень,  
макссье прынзо ветямс госпи-  
талсь.

Отделенной командирэсь артил-  
леристэсь Григорий Лаптев удосто-  
ен Советской Союзонь Героень  
сэрей званиясонть боень паксысо  
выдающейся подвигенть кис. 23  
иесэ комсомолецэсь, икелень кол-  
хозникесь проявил эсь прынзо  
доблестной ды стойкой боецэкс.  
Сонэ орудиясь ульнесэ васенцекс  
боевой заданиянтень топавтоманть  
коряс.

Весть белофинтнень бандась кру-  
жизе батареянтъ, кованьсэ уль-  
несэ Лаптев. Сонэ расчелось  
храбройстэ отражал численна пре-  
восходившей противникенть. Но  
сась шка, зярдо отделенной ко-  
мандирэсь кадовсь ськамонзо пост  
лангсо. Но сон не отступил. Пря-  
мой наводкасо Лаптев леднесть  
белофинтнень лангс ды громизе  
звериязь банданть. Орудиясь уль-  
несэ спасен.

Истя жо мужественнойстэ турсь  
врагтнень каршо доблестной пе-  
хотинецэсь, ней Советской Сою-  
зонь Героесь якстереармеецэсь  
Иван Комаров. Бойтнень ушодо-  
вома шкастонть саезь сон уль-  
несэ передовой линиясонть ды  
личной примерсэнэ воодушевлял  
ялгатнень. Чистэ чис ламолга-  
лесть од боецэнтъ подвигенэ.  
Укрепленной районотъ лангс на-  
ступлениянтъ пингстэ Комаров  
эсензэ пек виев толсонзо обеспе-  
чил леень трокс переправанть  
эсензэ подразделениезо ды  
продвижениянтъ, кона подразде-  
лениясь пек вадрясто топавтызе  
боевой задачанзо. Лия бойсэ Ко-  
маров ськамонзо истожась вете  
врагт. Сон ды сонзе ялгатне  
сайсь пленс вете белофинт. Еще  
зяро-бути чинь ютазь „Н“ высот-  
танть лангс наступлениянтъ пинг-  
стэ доблестной стрелокось ська-  
монзо кундась бойс сисем бело-  
финтнень каршо, эйстэст частенть  
истожизе, остаткатнень кармав-  
тынзе оргодеме.

Истя сражаются, истя побеж-  
дают Якстере армиянь героичес-  
кой боецтнэ! Истя сражаются цела  
частне ды соединениятне. А стя-  
ко СССР-нь Верховной Советэнь  
Президиумось наградил „Якстере  
Знамя“ орденсэ 19-це стрелковой  
полконтъ.

2.606 боецт, командирт ды по-  
литработникть награждент Со-  
ветской Союзонь ордентнесэ ды  
медальтнесэ финской белогвардей-  
щинантъ каршо борцямонь фронт-  
сонть Командованиянтъ боевой  
заданиянзо образовой топавто-  
манть кис ды тень пингстэ про-  
явленной доблестэнтъ ды мужес-  
ванть кис. Сынст ютксо Ленинэнь  
орденсэ награждент—38 ломань,  
„Якстере Знамя“ орденсэ—713 ло-  
мань, „Красная Звезда“ орденсэ—  
377 ломань, „За отвагу“ медаль-  
сэ—817 ломань, „За боевые зас-  
луги“ медальсэ—661 ломань. Те  
передовой боецтнень ансяк час-  
тесть, те ансяк сехте вадрянтень  
эйстэ сехте вадрятне, конат неу-  
выдаемой славасо вельтизь совет-  
ской оружиянтъ.

Тосо, ловиязь финляндиясонть,  
боень паксысо Якстере армиянь  
ломатне содыть: сынст марто ве-  
ликой Сталин.

Сын повнясызь ды тевсэ оправ-  
дывают Якстере армиянь вож-  
денть Ворошилов ялганть пламен-  
ной валонзо:

„Сталинэнь леметь марто Ле-  
нинградской округонь частне ве-  
тить бойть, защищают Ленингра-  
донтень подступнтень ды осво-  
бождают финляндской народонть  
сонэ поработительтнень эйстэ.

Хоть кодамо врагонть каршо  
бороцямосонть минек вооруженной  
вийтнень полной победасэ обес-  
печен, секс што минек марто Ста-  
лин, секс што эрва боецэсь, ко-  
мандирэсь ды политработникесь  
парсте содасызь эрва чинь ста-  
линской заботанть сонэ социали-  
стической родинантень ды Якстере  
армиядонть. Эрва боецэсь, ко-  
мандирэсь ды политработникесь  
арсемасонзо ды сейдейсэнэ свал  
Сталин марто. Сонэ тердеманзо  
коряс эрвась анок апак кавтолдо  
максомс весе эсь виензэ, бути  
эряви, эсь эрямонзояк Родинанть  
славанзо ды могуществанзо кис,  
коммунизманть кис.“

(„Красная Звезда“ газетасто).

## Ленинэнь валтнэ — пионертиэнь седейсэ

Саранскоень 5-це № неполной средней школы пионертиэ, кода минек мастороень весе эйкакштне, свал кирдять седейсэст Ленинэнь валонзо седе, што од ломатне должны улемс эрва-ендоразвитойть ды вооруженнойть великой коммунистической учениясонть. Секс сын тонавтнемань васень полугодиянт прядызь ансяк отличнасто. Сех покш пример тонавтнемасонть невтять 3-це классонь тонавтицясь, отрядонь председателесь Пакшина, звеньево вожатоесть Мастеркова, Горбунова, Вершинина, Артемьева ды лият.

Е. Канакова.

## А примить участия тунда видеманть анокстамосонть

Косогор велень „Большевик“ ды „Красный Восток“ колхозтнэсэ течинь чис еще эсть кунда тунда видеманть анокстамонть. Видьмекстнэ а сортировать, велень хозяйствань инвентарять а витнить, лишметнень мельга уходсь берянь. Комсомольской организациятне, нессыз неть асатыкстнэнь, но а примить участия тунда видеманть анокстамосонть, мик стенгазетаяк а нолдыть.

Мордовской Государственной селекционной станции комсомолецтнэнь ялгань сермаст кода эрви еще эзизь толкова ды а арсить теэмс кодатка меропрятят гектарстонть сядо пондо суронь получаюнт коряс.

К. Марескин.

Березниковской р-н.

## А ЭРСИТЬ КИНОТ

Игнатова велень од ломатне чуросто эсь велесэст некшнить кинот. Икеле, зярд тосо арасель сокультурань кудо, ВЛКСМ-нь райкомонь секретаресь Француз ялгась ды рононь заведующеесь Шаронов ялгась те асатыкстнэ толковасть зданиянь аразчисэнт. Мейсэ сын тень толковать ней, зярд тосо теэсь весе условиятне кинонь невтнеманть?

П. Борейкин.

Игнатовской р-н

# „Джангар“

Калмыцкой АССР-нь трудиятне покш под'ем марто анокстыть калмыцкой трудовой народонь героической эпосонть, — „Джангар“ поэманть складямсто 500 иетнень топодама чинтень. Те юбилеесь — знаменательной события калмыцкой народонть эрямосонзо. Сон ули ютавтозь прок народной праздник 1940 иень тунда.

Калмыцкой народонть седикелень эрямозо пек вадрясто невтезь устной народной творчества-во—фольклорсо ды — васняк эпической произведениятнесэ.

Народной устной творчества-сонть сехте популярной эпической произведениякс ловови „Джангар“ поэмась — калмыцкой народонть гордостезь. „Джангар“ поэмась художественной ды идейной достоинстватнень коряс — культурань пек покш памятник. Сон ашти мировой эпосонь сехте вадря образцтнэнь „Илиаданть ды Одиссеянть“ ютксо. „Витязь в тигровой шкуре“ ды „Давид Са-сунский“ эпической творениятнень ютксо.

Калмыцкой эпосось кеместэ сюлмавозь кезерень монгольской эпосонть марто, кона возник XII-це векенть прядовомсто ды XIII-це векенть ушодовомсто, сестэ, зярд кармась кемекставомо Монголиясо феодализмась. Уш XIII-це векстэ знаменитой путешественникесь Марко Поло аравтызе, што монгольской воинтнэ боець ушодовомадонзо икеле морсестэ эпической морот, штобу покш мельсэ ды храбрость марто эцем врагонть лангс ды лисем изни цяк бойстэнт. Минь содатано кезерень монгольской эпосонть истят произведеният, кода „Повесть о двух скакунах Чингиса“, „Почтение Чингис-Хана его младшим братьям и сыновьям“. Ды ней уш установлен исторической документнэсэ ды лия источникнэсэ, што калмыцкой народось, кона участвовал бойтнесэ, создавал ды распространял эпической

неть произведениятнень. Те шкастонть жо ушодовсь калмыцкой эпосонть созданиянь процессэсь как.

Калмыцкой народось пек парсте содасынзе „Джангар“, „Убуши-Хун Тянжи“, „Мазан-Баатр“ ды эпической лия поэматнень. Истя, примеркс, калмыкиянь джангарчитне (народной сказительтне) Ара Човаев, Мукобенов ды лият педе-пес содасызь „Джангар“ ды лия поэматнень.

Сень лангс апок вано, што калмыцкой эпической поэматнень содерханият сказочной, эйсэст пек ламо чудесной явленият, геройтне сверхъестественной вий ды свойства марто, яла теке сынст основаст реалистической. Сын правдивойстэ отражают народонть героической ютазь шканзо, сонзэ идеянзо, мелензэ-превензэ, бытэнзэ. Калмыцкой героической эпоейтнень содержаният разнообразной ды целеустремленной.

Геройтне эрва кодамо формасо виевстэ, бороцить врагонть каршо, бороцить трудиятнень счасият кис ды те бороцямосонть сын невтять самоотверженной героизма, храбрость, выносливость ды мужества. Эпоейтнень геройтне бороцить страшной мангустнэнь (мифической вийтнень, чудовищатнень) каршо, врагнэнь, соперниктнень, природань враждебной вийтнень каршо.

Калмыцкой эпосонь сехте популярной геройтнень ютксо Джангар, Мазан-Баатр, Улан-Хонгор, Савар тяжелорукий, Сердияк Муно-батур ды лият. Геройтнень образост реалистичнойть, невтезь сынст весе сложностьсэ, противоречивостьсэ. Народной фантазиясь романтизирует неть геройтнень, луты тенст волшебной свойстват, евксонь вий, мазыкс-чи, сколав-чи, отвага, долгонтьнень служамо, идеалонть кис бороцямо. Богатыресь — народной героень олицетворения. „Джангар“ поэмась шачсь

XVII-це векстэ. Гениальной те эпосонть 13 поэмат, сынст эйстэ эрвась алтазь Джангар ханонть богатырензэ туртов, меельсесь эстензэ Джангарнэнь. Эрва поэмась ушодови покш (300 строчкат) вступлениясо, конаньсэ снакшнозь Джангар ды сонзэ масторозо. Эпоеянть весе поэматне сюлмазь вейкест-вейкест марто общей сюжетсэ. „Джангарсо“ 14.000 строчкат. Сонзэ основной идеясо — ломантнень счасият кис бороцямо, те счасиядонть арсема. Джангаронь ц'бразо моли врагнэнь каршо бороцямо, штобу велявтомс емавтозь счасиянт.

Эпоеянсонть мазыкс-чинь воплощениякс ашти Бумба масторось, косо эри Джангар ды сонзэ народозо. Истямо мастордо арсесь калмыцкой народось праватомо весе пингензэ перть. Те масторсонть — счасия, радость, вадря эрямо:

В этой чудесной стране  
Нет ни смерти, ни болезней,  
Вечно жизнь и вечно радость,  
Вечно молоды там люди.  
Те масторось истямо валдо, што Красотой своей блистает,  
Озаряя светом землю...

Калмыцкой народось арсесь истямо мастордо, косо сон получи счастливой ды радостной эрямо. Те арсемась топавтовсь ансяк Октябрьской социалистической революциядонть мейле, зярд сон олякстомтозель многовековой эксплоатациянт эйстэ.

„Джангар“ поэмасонть правдивойстэ невтезь народонть арсема-нзо ды чаяниянзо. Сон ашти калмыцкой фольклорсонть гениальной произведениякс.

Калмыцкой эпосось — трудовой народонь творческой гениень создания, сонзэ, эйсэ отраженнойть героической образтнэ, исторической моментнэ, угнетательтнень каршо народонть бороцямозо. Те эпосось лезды Сталинской эпохань ломантнень воспитаниянт туртов.

С. Прохоров.

## МАССОВОЙ РОБОТАСЬ — ЭРВА ЧИНЬ РОБОТА

ВЛКСМ-нь ЦК-нь IX-це пленумонь решениятнень топавтозь, Саранск ошонь комсомольской организациясь примас активной участия местной Советнэс кочкамотнесэ. Неть кочкамотне комсомольской организациянт туртов ульнест покш политической школак. Кода кочкамотнень анокстамосонть, истяжо сынст ютавтома-сонть ламо комсомолецт ды од ломать таргазельть активной политической роботанть. Весемезэ агитаторкс избирательной участкатнесэ роботась 487 комсомолецт ды аволь Союзной од ломать 87. Тенень эрви еще прибавам избирательной комиссиятнесэ, довереннойкс роботыцятнень. Те комсомольской армиясь кандсь массатнес большевистской правдань валонть чарководивкстэ толковасть сеть успехтнеде, конат добовазь Ленинэнь — Сталинэнь великой партианть руководстванзо коряс. Кочкамотнень ютавтоманть марто комсомолецтнэ ды од ломатне ламодо кайсть идейно-политически, добовасть агитационно-массовой роботань навыкт ды организаторской способность.

Савсь арсемс, што те комсомольской армиясь, кона покш успех марто роботась избиратель-

ной участкатнесэ местной Советнэс кочкамотнень шкастонть, роботы нейгак. Сень содазь, што агитационно-массовой роботась — эрва чинь работа ды сонзэ зярдояк а эрви лавшомтомс. Парстеладязь массовой роботась лезды производственной од победанть теамосонть.

Но овсик а истя ашти теvesь Саранск ошонь комсомольской организациясонть. Тесэ, васняк, горкомонь роботниктнень ютксо появась зьянов чаркодема, што местной Советнэс кочкамотнень ютавтомаст марто можна „прядомс“ участкасо агитационно-массовой роботанть ветямонть-как ды те покш политической важностень теветь кадызь само-текст. Те фактонть кемекстасынек эсест горкомовецтнэнь валост. Кевкстеманок лангс, косо вадрясто ветяви агитационно-массовой роботась кочкамотнеде мейле, абунгадозь отвечать чатьмонема-со. Ульдяно седе откровеннойть, евтасынек, што горкомонь кой-кона роботниктне эсь бездельничамост снартнест оправдать вейкестэ омбоцес кучемасо. Инструкторось Егоров ялгась кучимизь агитациянть ды пропагандань отделань роботайкентень Старостиянэнь,

кона макссь тенек направления орготделс, тосто кучимизь учетной столс, мерсть, што тосо „весе“ евтасызь. Пачкодинек товгак, учетонь роботницась вежливойстэ тенек мерсь, што сонзэ теvesэ ансяк саемс учетс ды снать учетсо. Кодамо жо работа вети агитациянть ды пропагандань, орготделань роботниктне ды инструкторось а соды. Кие жо теде соды, што горкомонь роботниктне мestyкк а тейнить ды кандыть ли сын ответственность бездельничамост кисэ? Тень коряс максови вал эсензэ горкомонь прывтонть Лентов ялганть.

Можот горкомось надеи сень лангс, што ошонь предприятиянть ды школань комсомольской организациятне вадрясто роботыть ды секскак эрви седе ламо чкандь кабинетсэ ютавтомс, чем эрсекшнемс предприятиясо ды школасо. Минь невтяно зяряя школа лангс, косо пек беряньстэ ладязь комсомольской роботась. Бути саемс 12-це школанть, то тесэ нейдяно тонавтициянтнень ютксо недисциплинированность, хулиганства, школьной имуществанть небрежной отношениянть ды аволь культурной поведения. А седе парсте ашти теvesэ 9-це ды 5-це школатнесяк. Весе неть школатне аштить горкомонть перька, но мекс

бути горкомонь роботниктне школатнесэ а эрсить, а бути сытккак, то ансяк сводка мельга, но аволь практической лезксэнь максомо. Кода неяви, што тесяк горкомось мestyкк а тейни. Стувтозь теveкс сонензэ ашти аволь ансяк агитационно-массовой роботань ветямось населениянт ютксо, но мик школасо коммунистической воспитанияськак.

Ней минь чалгинек Сталинской Пятилеткань Колмоце иентень. Саранскоень робочейтне ды служащейтне покш производственной ды политической под'ем марто откликнулись Московской инструментальной заводонь коллективенть приывест лангс ды сайсть обязательстват трудонь производительностенть кастоманзо коряс заданиянт ниле иес топавтоманть. Ошонь комсомольской организациянт икеле ашти почетной ды ответственной задача, лездам те задачанть топавтомасонть. Самай секс ВЛКСМ-нь горкомонть эрви решительно вадрялгавтомс агитационно-массовой роботанть. Тенень улить весе возможностьне, ули кинень роботамс, ули агитационно-массовой роботань опытанек. Ды весе теvesэ эсенек лангсо. Так, давайте жо комсомолец ялгат, по-большевистски кундато агитационно-массовой роботанть.

П. Кильдюшкин.

## Школьной эрямось

### Примерной учитель

Косогор велень неполной средней школань учительсь Грошев ялгась вадрясто аравтызе учебно-воспитательной роботанть 7-це классонть, козонь сон кемекстазь руководителекс. Сон чуткойста относится кадовиця тонавтицятненень, весе виензе путы сень кис, штобу сынь тонавтневельть вадрясто. Тень результатсо успева-

емостесь сонзе классонть омбоце четвертень прядовомас кассь 100 процентс, дисциплинась ладязь отличнойста. Малав весе тонавтицятне таргазь общественной роботас. Грошев ялганть роботасо покш лезкс максыть комсомолецтнэ.

Д. П.

Березниковской район.

### А топавтыть пленумонь решениятненень

Пермизь велень неполной средней школасонть течинь чис малав весе класстнэва лавшосто ладязь дисциплинась тонавтицятненень ютксо. Первичной комсомольской организациясь (секретаресь Ромашкина ялгась) кодаяк яла а кундави ВЛКСМ-нь ЦК-нь X-це пленумонь решениятненень топавтоманть.

Седеяк корс а кирдеви истямо положениязь, зярдэ сынсь комсомолецтнэ колыть школьной дисциплинанть ды тонавтицятне пек беряньста. Вана Митя Ромашкин ды Саня Ошкин, сынь зярдояк педес а кулоноссызь учителенть беседазо, баловить переменаство, а

топавтиць кудов максозь заданиятненень, сынсь жо учительтненень пельде севнозь вешить паро оценкат. Комсомольской организациясь жо вестькак чинь повесткас эзь аравтне вопрос дисциплинань вадрялгавтоманть ды асатышкасто лезды учительтненень учебно-воспитательной роботасонть.

Комсомольской организациятненень шкань апак учне эряви одладямс эсь роботанть, кода тень веши ВЛКСМ-нь ЦК-нь X-це пленумонь решениятне.

И. Юртайкин.

Б.-Березниковской р-н.

### Внешкольной роботась лездась улемс примернойкс.

Чамзинкань средней школань тонавтицятне кувать возмущались 7-це классонь тонавтицятнень Балтуков Матвеен поведениязонзо. Перть-пельде пеняцятнь сонзе хулиганстванзо кувалт, седесть покордась учителеть. Но аволь истямо ульнесь Матвей, штобу сонзе нельзя увелеть воспитать. Овси лиякстомсь обуцазо, зярдэ сонзе таргизь внешкольной роботас. Совась Осавиахименья рядтнэс. Осавиахимовской организациянь занятиятне кепедизь сонзе интересэнэ ды сон успешна максынзе норматнень ПВХО-нь

значоконть лангс. Тедэ мейле сон теевсь активной участникс фотокружоксонть, ко со вадрясто тонадсь снимамо. Истяжо вадрялгась Балтуковонь успеваемостезэ. Омбоце четвертень перть эзь получа вейкеяк берянь оценка, кой-кона предметнень кувалт мик получась отличной отметкат. Дисциплиназо ловови отличнойкс. Январень 20-це чистэ Балтуков Мтвейя, прок примерной тонавтиця, ульнесь примазь комсомолс.

И. Симдянов.

Чамзинской р-н.

### А неить а сатыкстнэнь школань роботасонть

Ковгак а маштови дисциплинась Кенде велень неполной средней школасонть. Уроксо шумить, мешить вейкест-вейкест туртов. Перерывста турить, баловить. Сехте беряньста эсь прят ветить Никитин Толя (7-це класс), Седойкин Коля (5-це класс), Деццов Петя (4-це класс) ды лият. Чокшне ланга малав весе эсь ютко шкаст сынь ветить сиденькава.

Апак ваю истямо дисциплинанть лангс, культурно-воспитательной робота тосо а ветить. Тонавтицятне вешть школань директоронть Жадяева ялганть пельде рамамс шашкат ды биллиард, но сон мик те вешемантькак эссе

топавто. Внешкольной роботась пек лавшо. Самодеятельностень кружоктне а роботыть. Военно-физкультурной роботанть стувтызь.

Комсомолецтнэ жо а неить неть асатыкстнэнь, весе школьной роботась неяви тенст нормальнойкс. ВЛКСМ-нь ЦК-нь X-це пленумонь решениятненень еще эзизь толкова, яла учить тень кувалт мень-бути "директиват" райкомонть пельде. А шка ли комсомолецтнэнь прядомс истямо беспечностень ды бездейственностень марто?

Комсомолец.

Дубенской р-н.

### Арась робота призывниктненень ютксо

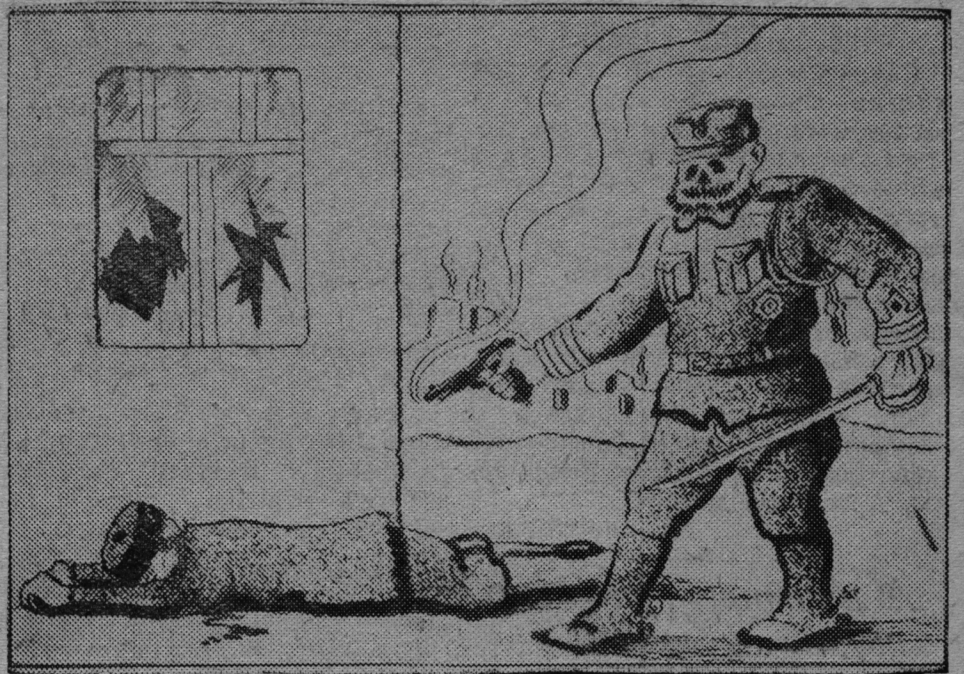
Саранской районь комсомольской организациятнэсэ военно-физкультурной роботась моли пек беряньста. Сайсынек, примеркс, Атемарень колхозной ды средней школань первичной комсомольской организациятнэнь. Сынь а заботить сень кис, штобу призывниктне ды од лomatне максовлизь весе норматнень оборонной значоктнень лангс. Секс самай тестэ призывниктнэнь ютксо а муят вейкеяк значкист.

Теньсэ покш халатность невити средней школань комсомолонь комитетэскак. Вездэ тосо ули физкультурной кружок, ули штатной военной руководитель, мекс

бу кода эряви паро ладсо а роботамакс призывниктнэнь ды весе колхозниктнэнь ютксо. Истя жо овси а ветить кодамояк робота призывниктнэнь марто Зыкова, Луховка ды лия велетнесэ. Неть велетнесэ военно-физкультурной кружокт кодаткак арась. Од лomatне тедэ а весть пачтякшность ВЛКСМ-нь райкомс, но райкомось сынст сигналост лангс ульнесь истямо глухой, што эзь муе шка мик отвечаем.

А шка ли ВЛКСМ-нь Саранской райкомонть вадрялгавтомс призывниктнэнь ютксо военно-физкультурной роботанть.

А. Богомолв.



Бело-финэсь: Кинь а мелезэ потамс минек марто, может кадовомс.

Рисункась М. Огаровонь.  
(ТАСС-нь фото-клише.)

### Американской рабочейтне бело-Финляндиятненень американской лездамонть каршо

Детройтсо (США нь автомобильной промышленностень центра) Крайслерэнь автомобильной заводсонть ульнесь аравтозьящиктне бело-Финляндиятненень лездамонь фондс ярмаконь средстватненень пурнамонть туртов. Рабочейтне, конатнень арась мелест лездамс маннергеймовской бандатненень, ярмаконь таркас пештизь неть ящиктнэнь утильсэ. Кой-кона ящиктнэнь лангсо ульнесь сермадозь лозунгт американской безработнойтненень, но аволь маннергеймоветнэненень лездамонь фондонь созданиянь требования марто.

Те фактонть коряс пачтызь,

американской компартиянь газетась „Дейли уоркер“ тешкстни, што Крайслерэнь заводсонть случаетсь, ды истя жо белофинтнэненень лездамонь максоманть каршо искусствань ламо роботниктнэнь решительной выступлениязь кортыть седе, што Маннергейманень лездамонь кампаниясь, конань возглавляет США-нь икелень президентэсь—Гувер, арась успехезэ. Несомненна, што ламо истят фактт улить США-нь зяря оштнесэ, но сынст коряс американской печатесь кашт моли.

(ТАСС).

### Забастовка Англиясо судоверьфсэнтнь

Клайдасо судоверьфсэнтнь (Шотландия) вейке тыща ломатне, конат занятой военной значениянь роботатнесэ, отказасть топавтнемс хоть кодамо сверхурочной

робота недлясто 10 шиллингс зарплатанть кастоманзо эйтэ предпринимательтнэнь отказамост каршо протестэнь знакс.

(ТАСС).

### Китайской беженецтнэнь бедствияст

Китаень ламо районтнэсэ, конат аштить японецтнэнь кедьсэ, китайской беженецтнэ пек пиштить вачочиденть ды якшамодонть. Пек виев якшамотнэнь кувалма свирепствует гриппень эпидемия. Январень 21-це чистэ саезь, кудовтомо эриця 20—25 тыща беженецтнэ кулость якшамодонть. Ансяк

Шанхайсэ кулость якшамодонть 800 ломань. Куломань ламо случайтнеде пачтить Бэйпинста, Тяньцзиньста, Нанькинста, Ханькоусто, Кайфынста ды лия оштнестэ. Седе ламо кулозятне—эйкакшт.

(ТАСС).

### Кубасо забастовочной движениясь

Нью-Йорксто пачтить Кубань сахарной промышленностень предприятнэсэ забастовочной движениянь касомадонзо. Сахарной заводтнэнь 20 тыща бастовиця рабочейтне требуют кастомс зарботной платанть ды вадрялгавтомс трудонь условиятнэнь. Неть

заводтнэстэ сехте ламотне американской капиталистнэнь.

Кубасо забастовочной движениясь охватил истя жо текстильной предприятиятнэнь, типографиятнэнь ды лият.

(ТАСС).

Ответ. редакторооь В. ЗАХАРОВ.